

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Ястребов Олег Александрович
Должность: Ректор
Дата подписания: 31.05.2024 14:13:56
Уникальный программный ключ:
ca953a0120d891083f939673078ef1a989dae18a

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
«Российский университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы»

Институт иностранных языков

(наименование основного учебного подразделения (ОУП)-разработчика ОП ВО)

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ФОРМАТЕ ОБЩЕЕВРОПЕЙСКИХ КОМПЕТЕНЦИЙ

(наименование дисциплины/модуля)

Рекомендована МССН для направления подготовки/специальности:

41.03.01 ЗАРУБЕЖНОЕ РЕГИОНОВЕДЕНИЕ

(код и наименование направления подготовки/специальности)

Освоение дисциплины ведется в рамках реализации основной профессиональной образовательной программы высшего образования (ОП ВО):

ЗАРУБЕЖНОЕ РЕГИОНОВЕДЕНИЕ: ЕВРО-АЗИАТСКИЙ И СРЕДИЗЕМНОМОРСКИЙ РЕГИОНЫ

(наименование (профиль/специализация) ОП ВО)

2024 г.

1. ЦЕЛЬ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Общая цель курса «Иностранный язык в формате общеевропейских компетенций» является комплексной, включающей в себя практическую, образовательную и воспитательную составляющие.

Практическая цель курса заключается в подготовке обучающихся к сдаче международного сертификационного экзамена FCE; в приобретении студентами коммуникативной компетенции, уровень которой позволяет использовать иностранный язык в профессиональной (производственной и научной) деятельности для осуществления межкультурного взаимодействия.

Образовательная цель заключается в формировании у студентов правильного представления о межкультурной коммуникации.

Воспитательная цель реализуется параллельно с практической и образовательной в течение всего периода обучения. В достижении этой цели особая роль повышению культуры межкультурного общения и общей культуры студентов, а также осознанию студентами важности их роли в обеспечении межкультурной коммуникации.

Конечная цель обучения достигается в результате выполнения конкретных задач, предусмотренных данной программой.

Задачи дисциплины:

- формирование и совершенствование иноязычной компетенции в различных видах речевой деятельности (аудировании, говорении, чтении, письме, переводе) на языке (языках) региона специализации;
- формирование иноязычной компетенции в официально-деловой, учебно-профессиональной, научной, социокультурной, повседневно-бытовой сферах иноязычного общения;
- формирование и совершенствование навыков чтения и аудирования текстов общественно-политической направленности на языке региона специализации; развитие способности использовать английский язык для осуществления профессиональной деятельности в области зарубежного регионоведения;
- формирование умений и навыков владения основами общепринятой системы русскоязычной транслитерации имен и географических названий на языке региона специализации, систематически применять ее в профессиональной деятельности;
- развитие способности к использованию стандартных методов компьютерного набора текста на иностранном языке международного общения и языке региона специализации;
- формирование базовых навыков ведения официальной и деловой документации на языке региона специализации,
- формирование умений и навыков ведения диалога, переписки, переговоров на иностранном языке, в том числе языке региона специализации, в рамках уровня поставленных задач;
- формирование умений и навыков владения техниками установления профессиональных контактов и развития профессионального общения, в том числе на иностранных языках, включая язык(и) региона специализации.

2. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Процесс освоения учебной дисциплины направлен на формирование у обучающихся следующих общекультурных, общепрофессиональных и профессиональных компетенций: УК-4, ПК-2, в соответствии с основной профессиональной образовательной программой по направлению подготовки 41.03.01 «Зарубежное регионоведение» профиль «Зарубежное регионоведение: Евро-Азиатский и Средиземноморский регионы» (уровень бакалавриата).

Освоение дисциплины «Иностранный язык в формате общеевропейских компетенций» направлено на формирование у обучающихся следующих компетенций (части компетенций):

Код и наименование компетенции	Индикаторы достижения компетенций
Универсальные компетенции	
<p>УК-4 Способен к коммуникации в межличностном и межкультурном взаимодействии на русском как иностранном и иностранном(ых) языке(ах) на основе владения взаимосвязанными и взаимозависимыми видами репродуктивной и продуктивной иноязычной речевой деятельности, такими как аудирование, говорение, чтение, письмо и перевод в повседневной, социокультурной, учебно-профессиональной, официально-деловой и научной сферах общения.</p>	<p>Иметь представление о(б):</p> <ul style="list-style-type: none"> - основах межкультурной коммуникации; - социокультурных особенностях и правилах ведения межкультурного и межличностного диалога на русском и иностранном языках в повседневно-бытовой, социокультурной, учебно-профессиональной, официально-деловой и научной сферах общения; - специфике различных видов репродуктивной и продуктивной иноязычной речевой деятельности, таких как аудирование, говорение, чтение, письмо и перевод; -русском и иностранном языках на уровне, позволяющем вести коммуникацию в повседневно-бытовой, социокультурной, учебно-профессиональной, официально-деловой и научной сферах общения.
	<p>Проявлять способность:</p> <ul style="list-style-type: none"> - вести коммуникацию в межличностном и межкультурном взаимодействии на русском как иностранном и иностранном(ых) языке(ах) на основе владения взаимосвязанными и взаимозависимыми видами репродуктивной и продуктивной иноязычной речевой деятельности, такими как аудирование, говорение, чтение, письмо и перевод в повседневно-бытовой, социокультурной, учебно-профессиональной, официально-деловой и научной сферах общения.
	<p>Обладать:</p> <ul style="list-style-type: none"> - способностью к коммуникации в межличностном и межкультурном взаимодействии на русском ак иностранном и иностранном(ых) языке(ах) на основе владения взаимосвязанными и взаимозависимыми видами репродуктивной и продуктивной иноязычной речевой деятельности, такими как аудирование, говорение, чтение, письмо и перевод в повседневно-бытовой, социокультурной, учебно-профессиональной, официально-деловой и научной сферах общения
Профессиональные компетенции	
<p>ПК-2 Способен применять на практике базовые навыки двустороннего устного и письменного перевода текстов общественно-политической и социально-</p>	<p>Иметь представление:</p> <ul style="list-style-type: none"> -о базовых навыках двустороннего устного и письменного перевода текстов общественно-политической и социально-экономической направленности как минимум на двух иностранных языках (языке международного общения и языке страны/региона специализации)
	<p>Проявлять способность:</p> <ul style="list-style-type: none"> -применять на практике базовые навыки двустороннего устного и письменного перевода текстов общественно-политической и социально-экономической направленности как минимум на двух

экономической направленности как минимум на двух иностранных языках (языке международного общения и языке страны/региона специализации).	иностранных языках (языке международного общения и языке страны/региона специализации)
	Обладать: -способностью применять на практике базовые навыки двустороннего устного и письменного перевода текстов общественно-политической и социально-экономической направленности как минимум на двух иностранных языках (языке международного общения и языке страны/региона специализации)

3. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОП ВО

Дисциплина «Иностранный язык в формате общеевропейских компетенций» относится к Вариативной части раздела Дисциплины по выбору учебного плана ОС ВО РУДН (Б1.В.ДВ.03.01) по направлению подготовки 41.03.01 «Зарубежное регионоведение».

Предшествующие и последующие дисциплины, направленные на формирование компетенций

№	Шифр и наименование компетенции	Предшествующие дисциплины	Последующие дисциплины (группы дисциплин)
Универсальные компетенции			
	УК-4 Способен к коммуникации в межличностном и межкультурном взаимодействии на русском как иностранном и иностранном(ых) языке(ах) на основе владения взаимосвязанным и взаимозависимым и видами репродуктивной и продуктивной иноязычной речевой деятельности, такими как аудирование, говорение, чтение, письмо и перевод в повседневной, бытовой, социокультурной, учебно-	Иностранный язык/Русский язык как иностранный Основы риторики и коммуникации Язык региона специализации (основной-английский) Практический курс основного иностранного языка (английского) Практический курс второго иностранного языка Практика перевода (второй иностранный язык) Практический курс профессионально ориентированного перевода (второй иностранный язык)	Иностранный язык/Русский язык как иностранный Язык региона специализации (основной-английский) Практический курс основного иностранного языка (английского) Практический курс второго иностранного языка Практика перевода (второй иностранный язык) Практический курс профессионально ориентированного перевода (второй иностранный язык) Введение в межкультурную коммуникацию Основы делового общения Теория и практика перевода ГИА Экзамен по основному иностранному языку ГИА Экзамен по второму иностранному языку Практический курс профессионально ориентированного перевода (основной иностранный язык)

	профессионально й, официально- деловой и научной сферах общения.		
Профессиональные компетенции			
	ПК-2 Способен применять на практике базовые навыки двустороннего устного и письменного перевода текстов общественно- политической и социально- экономической направленности как минимум на двух иностранных языках (языке международного общения и языке страны/региона специализации)	Практический курс основного иностранного языка (английского) Иностранный язык Русский язык как иностранний Язык региона специализации Иностранный язык в формате общеευропейских компетенций Практика перевода (второй иностранний язык) Практический курс профессионально ориентированного перевода (второй иностранний язык) Практический курс второго иностранного языка	Практический курс основного иностранного языка (английского) Иностранный язык Русский язык как иностранный Язык региона специализации Теория и практика перевода Практический курс профессионально ориентированного перевода (основной иностранный язык) Иностранный язык в формате общеευропейских компетенций Практика перевода (второй иностранний язык) Практический курс профессионально ориентированного перевода (второй иностранный язык) Практический курс второго иностранного языка Исследовательская практика Производственная(профессиональна я) практика ГИА Экзамен по основному иностранному языку ГИА Экзамен по второму иностранному языку

4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ

Общая трудоемкость дисциплины составляет 6 зачетных единиц.

Вид учебной работы	ВСЕГО, ак.ч.	Семестр(-ы)	
		3	4
<i>Контактная работа, ак.ч.</i>	70	36	34
в том числе:			
Лекции (ЛК)	0	0	0
Лабораторные работы (ЛР)	0	0	0
Практические/семинарские занятия (ПЗ)	70	36	34
<i>Самостоятельная работа обучающихся, ак.ч.</i>	110	54	56
<i>Контроль (экзамен/зачет с оценкой), ак.ч.</i>	36	18	18
Общая трудоемкость дисциплины	ак.ч.	216	108
	зач. ед.	6	3

5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

№	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела (темы)	Вид учебной работы
1	FCE Reading	<p><i>Тема 1.</i> Text: eight multiple-choice questions (four options per question).</p> <p><i>Тема 2.</i> Gapped text; seven missing sentences: fill the seven gaps from a choice of eight sentences.</p> <p><i>Тема 3.</i> Text in sections or series of short texts; 15 matching questions: match statement with section of text or short text.</p>	ПЗ
2	FCE Writing	<p><i>Тема 4.</i> Letter or email, using given input and notes.</p> <p><i>Тема 5.</i> Questions 2-4: choose one from article, essay, report, review, story, letter or questions 5a and 5 b.</p>	ПЗ
3	FCE Use of English	<p><i>Тема 6.</i> Short text with 12 gaps: 12 multiple-choice questions (four options per question), choose the correct word(s) to fill each gap.</p> <p><i>Тема 7.</i> Short text with 12 gaps: fill each gap with one word.</p> <p><i>Тема 8.</i> Short text with 10 gaps: fill each gap by forming the correct word from words given next to the text.</p> <p><i>Тема 9.</i> Eight single sentences: use a word given to complete a gapped sentence so that it means the same as the given sentence.</p>	ПЗ
4	FCE Listening	<p><i>Тема 10.</i> Eight short recordings: one multiple choice question (three options per question) for each recording.</p> <p><i>Тема 11.</i> Monologue or conversation: complete 10 gapped sentences with information from the recording.</p> <p><i>Тема 12.</i> Five short monologues: matching (match options to speakers, choose from six options for each speaker).</p> <p><i>Тема 13.</i> Interview, discussion or monologue: seven multiple-choice questions (three options per question).</p>	ПЗ
5	FCE Speaking	<p><i>Тема 14.</i> Social and personal conversation (candidates and examiner).</p> <p><i>Тема 15.</i> Talking about pictures: two pairs of pictures, each candidate talks for 1 minute about one pair of related pictures and answers a question about the other pair of related pictures.</p> <p><i>Тема 16.</i> Discussion between candidates based on a situation presented in pictures and words; candidates make a decision.</p> <p><i>Тема 17.</i> Discussion between candidates and examiner on topics related to Part 3 task.</p>	ПЗ

6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Таблица 6.1. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Тип аудитории	Оснащение аудитории	Специализированное учебное/лабораторное оборудование, ПО и

		материалы для освоения дисциплины (при необходимости)
Семинарская	Аудитория для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, оснащенная комплектом специализированной мебели и техническими средствами мультимедиа презентаций.	Ноутбук Acer Aspire 3 A315-55KG-31E4 Проектор BenQ MP620c Аудио системаSVEN-611S
Для самостоятельной работы обучающихся	Аудитория для самостоятельной работы обучающихся (может использоваться для проведения семинарских занятий и консультаций), оснащенная комплектом специализированной мебели и компьютерами с доступом в ЭИОС.	Ноутбук Acer Aspire 3 A315-55KG-31E4 Проектор BenQ MP620c Аудио системаSVEN-611S

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Основная литература

1. Ерофеева, Л. А. Modern English in Conversation : учебное пособие / Л. А. Ерофеева. — 4-е изд., стер. — Москва : ФЛИНТА, 2021. — 341 с. — ISBN 978-5-9765-1199-6. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/277814>
2. Очирова, В. Н. English Grammar : учебное пособие / В. Н. Очирова, И. Г. Карпова. — Улан-Удэ : Бурятская ГСХА им. В.Р. Филиппова, 2021. — 85 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/226160>
3. Чугаева, К. М. English in Progress : учебно-методическое пособие / К. М. Чугаева, О. А. Фролова, Ю. Х. Ким. — Москва : РТУ МИРЭА, 2021. — 119 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/182563>.

Дополнительная литература

1. Khusnulina, R. R. The Guide to TOEFL IBT (Reading tests) : Tutorial=Руководство по подготовке к TOEFL IBT (Тесты чтения) : учебное пособие : [16+] / R. R. Khusnulina ; The Ministry of Education and Science of the Russian Federation, Kazan National Research Technological University. — Kazan : KNRTU Publishing house, 2016. — 88 с. URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=560532> (дата обращения: 09.03.2020). — Библиогр. в кн. — ISBN 978-5-7882-2049-9. — Текст : электронный.
2. Murphy Raymond. English Grammar in Use : a self-study reference and practice book for intermediate learners of English with answers / R. Murphy. - Fourth edition ; Книга на английском языке. - Cambridge : Cambridge University Press, 2012. - 380 p. : il. - ISBN 978-0-521-18906-4 : 1179.20.
3. Reading modern British literature. Part 1 : учебное пособие / О. В. Евстафиади, Н. В. Лаштабова, Л. А. Ласица, О. А. Хрущева. — Оренбург : Оренбургский государственный университет, 2015. — 108 с. URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=364846> (дата обращения: 24.06.2020). — Библиогр. в кн. — ISBN 978-5-7410-1251-2. — Текст: электронный.
4. Гусякова, А. В. Extensive reading B2+ : учебное пособие : [16+] / А. В. Гусякова ; Министерство науки и высшего образования Российской Федерации, Московский

педагогический государственный университет. – Москва : Московский педагогический государственный университет (МПГУ), 2019. – 116 с. : табл., URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=563593> (дата обращения: 25.02.2020). – ISBN 978-5-4263-0738-4. – Текст: электронный.

5. Дроздова, Т. Ю. English Through Reading=Английский через чтение : учебное пособие / Т. Ю. Дроздова, В. Г. Маилова, В. С. Николаева. – 2-е изд. – Санкт-Петербург : Антология, 2012. – 336 с. URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=213309> (дата обращения: 29.01.2020). – ISBN 978-5-94962-132-5. – Текст : электронный.

6. Опрышко, А. А. Supplementary reading : учебное пособие : [16+] / А. А. Опрышко, А. С. Трач ; Южный федеральный университет. – Ростов-на-Дону ; Таганрог : Южный федеральный университет, 2021. – 103 с. URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=691423> (дата обращения: 13.01.2020). – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-9275-4045-7. – Текст : электронный.

7. Петрова, Ю. А. Английский язык для бакалавров : учебник : [16+] / Ю. А. Петрова, Е. Н. Сагайдачная, В. Б. Черемина ; Ростовский государственный экономический университет (РИНХ). – Ростов-на-Дону : Издательско-полиграфический комплекс РГЭУ (РИНХ), 2020. – 204 с. : URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=616942> (дата обращения: 12.013.2020). – ISBN 978-5-7972-2790-8. – Текст : электронный.

8. Приходько, В. С. Academic English for International Exams. Parts 1 and 2 : учебное пособие / В. С. Приходько ; Южный федеральный университет. – Ростов-на-Дону : Южный федеральный университет, 2015. – 257 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=462002> (дата обращения: 29.01.2023). – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-9275-1749-7. – Текст: электронный.

Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»:

Интернет ресурсы: FCE/CAE

<https://www.cambridgeenglish.org/exams-and-tests/first/preparation/>
<https://www.flo-joe.co.uk/fce/students/tests/>
<https://engexam.info/fce-reading-and-use-of-english-practice-tests/>
<https://www.cambridgeenglish.org/exams-and-tests/advanced/preparation/>
<https://www.flo-joe.co.uk/cae/students/tests/>
<https://www.englishrevealed.co.uk/cae.php>

Словари

Мерриам-Вебстер <http://learnersdictionary.com>
Cambridge Dictionary <http://dictionary.cambridge.org/>
Collins Dictionary <http://www.collinsdictionary.com/english-thesaurus>
Macmillan Dictionary http://www.macmillandictionary.com/about_thesaurus.html
Longman Dictionary <http://www.ldoceonline.com>

8. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ И БАЛЛЬНО-РЕЙТИНГОВАЯ СИСТЕМА ОЦЕНИВАНИЯ УРОВНЯ СФОРМИРОВАННОСТИ КОМПЕТЕНЦИЙ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Оценочные материалы и балльно-рейтинговая система* оценивания уровня сформированности компетенций (части компетенций) по итогам освоения дисциплины «Иностранный язык в формате общеевропейских компетенций» представлены в Приложении к настоящей Рабочей программе дисциплины.

* - ОМ и БРС формируются на основании требований соответствующего локального нормативного акта РУДН.

Разработчики:

Доцент кафедры теории и практики иностранных языков
ИИЯ РУДН

В.С. Суйская

2024